VIETNAM 1:25,000

PICTOMAP SUPPLEMENT

TO STANDARD 1:50,000 SCALE MAP

EDITION 1-AMS
XUẤT-BẢN LẦN THỨ 1-AMS

SHEET 6330 II S
SERIES L8020

L8020, EDITION 1-AMS XUẤT BẢN LẦN THỨ 1-AMS

Prepared by the Army Map Service, Corps of Engineers, Washington, D.C., 20315. Information as of 1965. Photo image prepared by the best average fit to 1:50,000 scale map. Where named villages or settlements appear without symbolized structures, the features could not be identified because of vegetation cover.

WHEN REFERRING TO POPULATED PLACE NAMES, INCLUDE UTM GRID COORDINATES.
THE NUMBER IN PARENTHESES FOLLOWING A POPULATED PLACE NAME INDICATES MORE THAN ONE PLACE IS SO NAMED.

LEGEND—CHÚ-TỪ

ROADS—*ĐƯỜNG-SÁ*

All-weather, hard surface — *All-weather, loose or light surface* — *Fair or dry weather, loose surface* — *Cart track* — *Footpath, trail* — *Railroad*

ROUTE MARKERS—*DẤN-HIỆU ĐƯỜNG-SÁ*

National: Interprovincial — *Quốc-lộ Liên tỉnh lộ*
Provincial, Communal or other — *Tỉnh-lộ, Hương-lộ hay Khác*
International boundary — *Ranh giới Quốc-gia*
Horizontal control point: Benchmark — *Điểm tiếp-độ: Mục-tiêu bình-chuẩn-đạc*
Spot elevation in meters; Checked; Unchecked — *Cao-độ tính ra mét: Đã được kiểm lại; Chưa được kiểm lại*
Turnpike; Pagoda — *Đền, miếu; Chùa*
Church; Christian shrine; School — *Nhà thờ; Thập-tự; Trường Học*
Cemetery — *Nghĩa-địa*
Swamp — *Đồng lầy*
Rice field — *Ruộng lúa*

GLOSSARY—CỐ-TỪ

Cù lao	island
Kinh	canal
Lạng, Lũng	stream
Mương	river
Ngã ba	river junction
Ngòi	river, stream
Phân	major administrative division
Rạch	river, stream
Sông	river, stream
Tắc	river, stream
Xóm	village

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES ON THIS MAP IS APPROXIMATE

RANH GIỚI HÀNH CHÁNH TRÊN BẢN-ĐỒ NÀY CHỈ PHÁC HỌA VỚI TÍNH-CÁCH ĐẠI-CƯƠNG

HYDROGRAPHIC DATUM: SOUNDINGS IN FATHOMS UNDER 11 IN FATHOMS AND FEET; REDUCED TO THE APPROXIMATE LEVEL OF LOWEST LOW WATER

Scale 1:25,000 Approximate
Tỷ-lệ

1 Statute Mile
2000 Meters
2000 Yards
1 Nautical Mile

MAXIMUM ELEVATION LESS THAN 5 METERS
ĐỘ CAO TỐI-ĐA DƯỚI 5 MÉT

VERTICAL DATUM: MEAN SEA LEVEL AT HÀ TIÊN
BỒNG-ĐIỂN CHUẨN MỰC-ĐỘ TRUNG-BÌNH TẠI HÀ TIÊN

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
HỆ-THỐNG CHIẾU UTM

HORIZONTAL DATUM: INDIAN DATUM 1960
HỆ-THỐNG TRẮC-ĐẠC CHUẨN THUỘC HỆ-THỐNG TRẮC-ĐẠC ẤN-ĐỘ

BLACK NUMBERED LINES INDICATE THE 1,000 METER UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID, ZONE 48, EVEREST SPHEROID
NHỮNG ĐƯỜNG CÓ SỐ MÀU THUỘC Ô VUÔNG UTM TỪNG 1.000 MÉT KHU VỰC THỨ 48, KHỐ-BẦU-DỤC EVEREST

REFER CORRECTIONS TO THIS MAP TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D. C.

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
HỘI-TỤ ĐƯỜNG KẺ Ô VUÔNG TỈNH Ở TRUNG-TÂM BẢN-ĐỒ
0°20' (6 MILS, W.ILS.)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH
ĐỔI Ở-A ĐỊA-BÀN RA Ở-A ĐỒ
MAGNETIC AZIMUTH
GRID AZIMUTH
ADD
SUBTRACT
G-M ANGLE
GÓC Y-T
(10 MILS, W.ILS.)

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH
ĐỔI Ở-A ĐỒ RA Ở-A ĐỊA-BÀN
GRID AZIMUTH
MAGNETIC AZIMUTH
ADD
SUBTRACT
G-M ANGLE
GÓC Y-T
(10 MILS, W.ILS.)

ELEVATION GUIDE
CHỈ-DẪN CAO-ĐỘ

INDEX TO BOUNDARIES
BẢNG CHỈ-DẪN VỀ RANH-GIỚI HÀNH-CHÁNH

INDEX TO ADJOINING SHEETS
BẢNG NỐI RẬP ĐỊA-ĐỒ

RVN ADMINISTRATIVE DIVISIONS

VIETNAM	ENGLISH	COMPARABLE U. S. UNITS
Tỉnh, Khu or Tỉnh	Province	State
Quận	District	County
Tổng Làng	Township	Township
Ấp	Hamlet	Town

CAUTION: THIS IS A PHOTOMAP BASE AND FEATURES MAY BE DISPLACED, PARTICULARLY IN AREAS OF VARYING TERRAIN HEIGHTS.

SX 3-66 PRINTED BY ARMY MAP SERVICE, CORPS OF ENGINEERS

STOCK NO. L8020633011S